



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

**Para publicación inmediata:** 23 de septiembre del 2014

**ANUNCIA EL GOBERNADOR CUOMO QUE INFICON INICIA TRABAJOS EN AMPLIACIÓN DE OPERACIONES DE MANUFACTURA EN EAST SYRACUSE**

***Elige la empresa a New York para expansión sobre otras ubicaciones globales, incluyendo a China***

El Gobernador Andrew M. Cuomo anunció hoy que INFICON, Inc. inició los trabajos de la ampliación planeada de sus operaciones de manufactura en East Syracuse. La empresa, un proveedor líder de instrumentación, tecnologías para sensores y software avanzado para control de procesos para una variedad de industrias incluyendo los sectores de semiconductores y óptica de precisión, eligió a New York Central sobre varias ubicaciones de todo el mundo, incluyendo a China. INFICON invertirá \$20 millones para construir una ampliación a su instalación actual, lo que resultará en la creación de 40 nuevos empleos bien pagados y la retención de 240 empleos existentes.

“Esta administración ha trabajado duro para mejorar el clima de negocios de New York y convertirlo en un lugar en el que las empresas pueden crecer, crear empleos y ayudar a fortalecer la economía del estado”, dijo el Gobernador Cuomo. “La decisión de INFICON de permanecer en New York Central y crecer en New York Central es una victoria para la región y una señal más de que el norte del estado está en movimiento”.

INFICON, que ha estado activa en New York Central durante casi medio siglo y está utilizando prácticamente toda la capacidad de su edificio actual de 30 años de antigüedad, construirá y equipará una ampliación de 64,000 pies cuadrados a sus actuales instalaciones de manufactura de 140,000 pies cuadrados. Esta es la primera fase de un plan de expansión en múltiples fases que permitirá a la compañía seguir creciendo y mejorar sus ventas y exportaciones, así como aumentar su portafolio de nuevos productos a través de mayor investigación y desarrollo.

El Estado de New York otorgó a INFICON un subsidio por \$1 millón y \$1.5 millones en créditos fiscales basados en desempeño del programa de empleos Excelsior, que están directamente ligados a compromisos de creación de empleos y fueron críticos en la expansión de la compañía a New York Central contra otras ubicaciones globales. INFICON tiene su matriz en Suiza y cuenta con instalaciones

Spanish

de manufactura en Europa, Estados Unidos y China, así como con subsidiarias en China, Finlandia, Francia, Alemania, India, Italia, Japón, Corea, Liechtenstein, Singapur, Suecia, Suiza, Taiwán, el Reino Unido y los Estados Unidos.

Peter Maier, presidente de INFICON, Inc., dijo, “INFICON ha recibido un fuerte apoyo para este proyecto del Estado y de nuestros funcionarios de elección popular, y este apoyo ha sido parte integral de convertir en realidad el inicio de trabajos de hoy. Mientras nos embarcamos en esta significativa ampliación, esperamos la creación de muchos empleos locales de alta calidad en investigación y desarrollo y en manufactura de productos de clase mundial, así como un crecimiento constante en nuestro negocio de exportaciones”.

El presidente, director general y comisionado de Empire State Development Kenneth Adams dijo, “La principal prioridad del Gobernador Cuomo desde que asumió el cargo ha sido fomentar un ambiente que impulse el crecimiento económico y genere oportunidades de empleo para neoyorquinos. INFICON es un innovador fabricante con un alcance global, y un gran ejemplo del tipo de compañías que necesitamos que crezcan en el norte de New York. El inicio de trabajos de hoy en New York Central es el resultado de la mejora en el clima de negocios del estado, que está brindando un ambiente más amigable para que las empresas inviertan y fortalezcan la economía del norte del estado”.

El Consejo Regional de Desarrollo Económico de New York Central identificó el proyecto de INFICON como una prioridad regional porque se alinea con el plan del Consejo para el crecimiento económico al atraer inversiones en la industria de alta tecnología, y proporcionando empleos y oportunidades económicas que facilitarán la retención de universitarios graduados en New York Central.

Los co-presidentes del Consejo Regional de Desarrollo Económico de New York Central Robert Simpson, presidente de CenterState CEO, y el rector de la Universidad de Syracuse Kent Syverud, dijeron, “El Consejo Regional de New York Central identificó esta ampliación como un proyecto prioritario debido a que su objetivo es mejorar las conexiones con la economía global. Es gratificante ver a la compañía aprovechar estos fondos estatales para generar más inversiones y alcanzar nuevos mercados en todo el mundo. INFICON no sólo está compitiendo y prosperando en un escenario global, sino que está creando nuevos empleos bien pagados que están contribuyendo al crecimiento de la economía de New York Central”.

Las operaciones de INFICON han utilizado exitosamente recursos locales de la Asociación de Fabricantes de New York Central y de la Universidad de Syracuse para mejorar sus capacidades de manufactura delgada, logrando una mejora en productividad de más del 50 por ciento en años recientes. INFICON exporta a más de 50 países y ha crecido un 300 por ciento en la última década. En el 2013, la compañía ganó el Premio E del Presidente por desempeño extraordinario en crecimiento en exportaciones y fue el único fabricante del estado de New York en recibir este prestigioso honor.

La retención de INFICON en New York Central traerá oportunidades más allá del número neto de empleos nuevos creados. Dentro de los próximos diez años, el 30 por ciento de los empleados de la compañía alcanzará la edad de retiro. Tanto los empleos que resulten de manera natural por retiros

como los nuevos empleos resultantes del proyecto de expansión requerirán de empleados con títulos universitarios, lo que dará oportunidades significativas a estudiantes de universidades locales. La compañía tiene un programa constante que trabaja de manera activa con universidades locales para proporcionar prácticas profesionales a estudiantes y contratar a numerosos estudiantes universitarios locales, así como proporcionar el reembolso de colegiaturas al 100 por ciento a empleados que continúen su educación.

El Senador John A. DeFrancisco dijo, “La expansión del edificio de INFICON en East Syracuse es un ejemplo extraordinario del rol del Consejo Regional de Desarrollo Urbano para ayudar a impulsar el crecimiento económico en la comunidad de New York Central. Este proyecto creará 40 nuevos empleos bien pagados, retendrá 240 puestos y construirá sólidos cimientos para aún más oportunidades de empleo en el futuro”.

El Asambleísta Sam Roberts dijo, “Me complace escuchar que INFICON se está ampliando e invirtiendo en la Región de New York Central, lo que resultará en 40 nuevos empleos bien pagados y en la retención de 240 empleos existentes en una moderna planta de manufactura. La inversión de INFICON en nuestra comunidad es un vínculo crítico con un futuro económico más brillante, al crear y conservar empleos bien pagados hoy, a la vez que sentamos los cimientos para futuras oportunidades para nuestros ciudadanos”.

La Ejecutiva del condado de Onondaga Joanie Mahoney dijo, “Cuando el Gobernador Cuomo creó los Consejos Regionales de Desarrollo Económico, sabíamos que sería una tremenda oportunidad para New York Central. Hemos trabajado duro para proponer proyectos que tendrán un impacto significativo en la economía del condado de Onondaga y de la región. Gracias, Gobernador Cuomo, por su apoyo, y gracias a INFICON, un valioso miembro de nuestra comunidad empresarial, por trabajar con nosotros para traer y conservar buenos empleos aquí. Continuaremos nuestros fuertes esfuerzos para convencer a otras empresas de que el condado de Onondaga es un gran lugar para crecer y expandirse”.

### **Acerca de INFICON**

INFICON es un proveedor líder de instrumentación innovadora, tecnologías críticas para sensores y software avanzado de control de procesos que mejoran la productividad y calidad en sofisticados procesos industriales al vacío. Estos productos de análisis, medición y control son esenciales para detección de fugas de gas en fabricación de aparatos de aire acondicionado y refrigeración, así como de automóviles. Son vitales para fabricantes de equipos y usuarios finales en la fabricación compleja de semiconductores y recubrimientos de película delgada para aplicaciones ópticas, pantallas planas, células solares y aplicaciones de recubrimiento industrial en vacío. Otros usos de los procesos de vacío de la compañía incluyen las ciencias de la vida, investigación, aeroespacial, empaques, tratamientos con calor, corte con láser y muchos otros procesos industriales. INFICON tiene su matriz en Suiza y cuenta con instalaciones de manufactura de clase mundial en Europa, Estados Unidos y China, así como con subsidiarias en China, Finlandia, Francia, Alemania, India, Italia, Japón, Corea, Liechtenstein, Singapur, Suecia, Suiza, Taiwán, el Reino Unido y los Estados Unidos. Para obtener más información sobre INFICON y sus productos, por favor visite <http://www.inficon.com>.

###

Noticias adicionales disponibles en [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Estado de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418

\*\*\*\*\*

**WE WORK FOR THE PEOPLE**  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE